


## Как да чета ведомостта за пътните такси от Toll Collect?

Като вписано предприятие Вие обикновено получавате Вашата ведомост за пътните такси веднъж месечно. Тази информация съдържа пояснения относно ведомостта за пътните такси. За тази цел към отделните полета с информация има числа, които по-голу са обяснени точка по точка.


  
**TOLL COLLECT**
  
*service on the road*

**1** Toll Collect GmbH | Postfach 11 03 29 | 10833 Berlin

**2** **Firma**  
 Mustermann  
 Musterstraße 321  
 12345 Musterstadt  
 AUSLAND

**3** **Datum** TT.MM.JJJJ  
**Seite** 1 von 1

**4** **Benutzernummer** 1234567  
**Mautaufstellung Nr.** 6123456789 **5**

**6** **Abrechnungszeitraum** 01.05.2023 - 31.05.2023

### Mautaufstellung

**7** **Gesamtbetrag aktueller Abrechnungszeitraum** 000,00 EUR

| <b>8</b> | <b>Land</b>         | <b>Kfz-Kennzeichen</b> | <b>Verfahren<sup>1</sup></b> | <b>9</b> | <b>km</b> | <b>Anteil ext. Kosten in EUR<sup>2</sup></b> | <b>10</b> | <b>Gesamtbetrag in EUR</b> |
|----------|---------------------|------------------------|------------------------------|----------|-----------|--|-----------|----------------------------|
|          | D                   | B TC 1001              | AV                           |          | 00,0      | 00,00  |           | 00,00                      |
|          |                     |                        | MV                           |          | 00,0      | 00,00  |           | 00,00                      |
|          | <b>Gesamtbetrag</b> |                        |                              |          | 00,0      | 00,00  |           | <b>00,00</b>               |

**11** **Summe Positionen** 00,00

**11** **Summe Stornierungsgebühren** 0,00

**12** Der oben aufgeführte Gesamtbetrag wird über das mit Ihnen vereinbarte **Zahlungsverfahren** „<Lastschrift>, <Tankarte>, <Kreditkarte>, <Guthaben>“ abgewickelt.

**13** Ihre **Mandatsreferenz** lautet B00001234567  
**Gläubiger-Identifikationsnummer** DE53ZZZ00000112602

Wir wünschen Ihnen weiterhin gute Fahrt und verbleiben mit freundlichen Grüßen

Toll Collect GmbH

**14** Es gelten die **Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Toll Collect GmbH**, die Sie unter [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) abrufen können. Einwendungen sind innerhalb von zwei Monaten schriftlich bei der Toll Collect GmbH geltend zu machen. Nach Ablauf von zwei Monaten werden die Daten gemäß Bundesfernstraßenmautgesetz gelöscht. Die notwendigen Formulare finden Sie unter der vorgenannten Internet-Adresse. Die Unterlassung rechtzeitiger Einwendungen gilt als Genehmigung.


**15** **Wichtige Informationen für Guthabenzahler:**  
 Zum Auffüllen Ihres Guthabens leisten Sie Ihre Zahlungen bitte auf folgendes Konto:  
 Empfänger: Toll Collect GmbH  
 Bank: **Helaba**  
 IBAN: DE88 3005 0000 0001 6401 19  
 BIC/SWIFT: WELADEDDE  
 Verwendungszweck: Ihre **Benutzernummer** "XXXXXXX" und das Stichwort **MAUT**

Wenn es schnell gehen soll: Mit Paytoll innerhalb eines Tages Ihr Mautguthaben aufladen – einfach online unter [www.paytoll.eu](http://www.paytoll.eu).

<sup>1</sup> AV-Automatisches Verfahren, MV-Manuelles Verfahren

<sup>2</sup> Mautteilsätze für verursachte externe Kosten

Mehr Informationen unter [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de)

Im Auftrag des  **Bundesamt für Logistik und Mobilität**

**Toll Collect GmbH**  
 Postfach 110329, 10833 Berlin  
 E-Mail: [service@toll-collect.de](mailto:service@toll-collect.de)  
 Internet: [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de)

**Customer Service**  
 Telefon:  
 Inland 0800 222 26 28\*  
 Ausland 00800 0 222 26 28\*

Geschäftsführung:  
 Dr. Gerhard Schulz (Vorsitz), Mark Erichsen  
 Aufsichtsratsvorsitz: Dr. Rudolf Gridl  
 Sitz: Berlin | Amtsgericht: Charlottenburg  
 HRB-Nr.: 83923 | USt-IdNr.: DE 224136187

**16** \* kostenfrei, Mobilfunkpreise können abweichen

## Как да чета ведомостта за пътните такси от Toll Collect?

- 1 Toll Collect GmbH | Postfach 11 03 29 | 10833 Berlin**  
Ако имате въпроси, свързани с отчетността, можете да се обърнете към нас на този адрес.
- 2 Фирма „Примерно име“**  
Възможно е адресът Ви за получаване на фактури да се различава от Вашия актуален клиентски адрес. Ако желаете да промените данните за Вашата фирма (напр. Вашият адрес е променен), можете да влезете в клиентския портал на интернет страница [www.toll-collect.de](http://www.toll-collect.de) и там да промените Вашите данни.
- 3 Дата**  
На тази дата е била направена Вашата отчетност.
- 4 Потребителски номер**  
Вие сте се вписали като предприятие в Toll Collect. Моля, посочвайте този потребителски номер при всички Ваши писма и заявления.
- 5 Ведомост за пътните такси №**  
Въз основа на този номер могат да бъдат разграничени отделните ведомости за пътните такси. Моля, посочвайте този номер при всички въпроси.
- 6 Отчетен период**  
Настоящата ведомост за пътните такси включва всички пътувания, извършени в посочения отчетен период. По технически причини е възможно да бъдат отчетени също и отделни пътувания, извършени преди този отчетен период.
- 7 Обща сума за актуалния отчетен период**  
Тук с един поглед можете да видите дължимата сума за посочения отчетен период.
- 8 Държава, регистрационен номер на МПС и гр.**  
В тези полета ще намерите изброени Вашите използвани товарни автомобили, включително обозначение на държавата на произход, както и данни за регистрационните номера на МПС, използвания метод за регистриране в системата, сумата на изминатата, подлежаща на облагане с пътна такса отсечка, делът на външните разходи и сумите на пътните такси в Евро. Информацията относно начина на съставяне на сумата можете да намерите в Спецификацията на отделните пропътувани отсечки (спецификация ОПО).
- 9 Метод**  
**Избран метод за регистриране в системата**  
AV - Автоматичен метод (регистриране на пътната такса от бордовия уред на автомобила, OBU)  
MV - ръчен метод (регистриране на пътната такса онлайн в интернет или с помощта на приложение)
- 10 Дял външни разходи**  
В тази колонка се показва делът на външните разходи за замърсяване на въздуха и шумово натоварване, включен в сумата на пътната такса.
- 11 Сума по позиции, сума на таксите за сторниране**  
Тук за Ваша информация общата сума се разбива на пътна такса и съответните такси за сторниране.

## Как да чета ведомостта за пътните такси от Toll Collect?

12

### Начин на заплащане

Този текст съдържа договореният с Вас начин на заплащане.

13

### Информация за клиенти на услугата за директен дебит:

Този текст се отпечатва, когато е избран начин на заплащане „Дебит“.

### Референция на съгласието

Референцията на съгласието представлява еднозначно обозначение на мандата за фирмено дебитуване в зоната SEPA, който сте дали на Toll Collect за попълване на Вашата кредитна сума.

### Идентификационен номер на кредитора

Идентификационният номер на кредитора представлява идентификация на получателя на плащането в рамките на директното дебитуване в зоната SEPA и важи в целия ЕС.

14

### Общи търговски условия на Toll Collect GmbH

15

### Важна информация за попълване на кредитната сума

Този текст се отпечатва само ако е бил избран начинът на плащане „Отчитане по кредитна сметка“. Моля, имайте предвид, че при всяка покана за плащане по кредитна сметка трябва да се посочва Вашият индивидуален потребителски номер (вж. точка 4).

16

### Такси за телекомуникация